

DE TurboFood Plus Multifunktions-Babykostwärmer // 33050

Desinfektion von Babyflasche und Zubehör

1. Messen Sie mit dem beiliegenden Messbecher 50 ml Wasser ab und füllen Sie es in das Gerät
2. Trennen Sie den Sauger der Babyflasche vom Schraubring ab und legen Sie den Sauger zuerst in den Korb. Anschließend stellen Sie die Babyflasche nach unten geöffnet über den Sauger und Schraubring
3. Legen Sie nun den Deckel für Desinfektionsvorgang (Nahrungsbehälter) über das Gerät
4. Stecken Sie das Gerät ein und drücken Sie die Einschalttaste
5. Ist die Wassermenge aufgebraucht, schaltet sich das Gerät automatisch ab und die Betriebsleuchte erlischt. Falls Sie den Desinfektionsvorgang vorzeitig beenden wollen drücken Sie bitte die Ausschalttaste
6. Entnehmen Sie anschließend die Flasche mit Hilfe des Korb
- Achten Sie bei der Platzierung der Artikel darauf, dass der Dampf alle Oberflächen und das Kondenswasser ablaufen kann.
- Setzen Sie das Gerät nie ohne Wasser in Betrieb und transportieren Sie es während des Betriebes nicht. Geben Sie niemals andere Flüssigkeiten als Trinkwasser in den Behälter.
- Berühren Sie das Gerät während des Vorgangs nicht. Die Geräteoberflächen werden während des Betriebes sehr heiß und können Verbrennungen verursachen.
- **Achtung!** Heiße Oberfläche.
- Nehmen Sie den Deckel während des Desinfektionsvorgangs nicht ab, da das Gerät kochendes Wasser enthält. Vorsicht vor dem Dampf, der aus den Entlüftungslöchern im Deckel entweicht.
- Decken Sie den Deckel niemals mit einem Tuch o.ä. ab.
- Öffnen Sie das Gerät nie vor Ablauf des Vorgangs, da die Gegenstände dann nicht desinfiziert sind.
- Vorsicht beim Öffnen des Desinfektionsgerätes – der dann austretende, heiße Dampf kann Verbrennungen verursachen.

GB TurboFood Plus Multifunctional baby food warmer // 33050

Disinfection of the feeding bottle and accessories

1. Take 50 ml of water (measured using the enclosed measuring cup) and pour it into the device
2. Remove the teat of the feeding bottle off the screw ring, and put the teat in the basket first. Then put the mouth-down bottle over the teat and the screw ring
3. Put the disinfection procedure (food containers) lid over the device
4. Plug the device in and press the 'on' button
5. If the water is used up, the device switches automatically off, and the operating light goes out. If you would like to end the disinfection procedure early, press the 'off' button
Then remove the bottle using the basket
- When placing items inside the unit, ensure that the steam can reach all surfaces and condensate can run off.
- Never start the equipment without water and do not transport it during operation. Never add any liquid other than drinking water to the container.
- Do not touch the equipment while in operation. The surfaces of the equipment become very hot during operation and may cause burns.
- **Caution!** Hot surface.
- Do not remove the cover during disinfection as the equipment contains boiling water. Beware steam escaping from the vents in the cover.
- Never put a cloth or similar over the cover.
- Never open the equipment before the process is completed, as the items are then not disinfected.
- Pay attention when opening the disinfecting unit - hot steam escaping may cause burns.

FR TurboFood Plus Chauffe-repas multifonctions pour bébé // 33050

Désinfection du biberon et des accessoires

1. À l'aide du gobelet doseur, mesurez 50 ml d'eau et versez-les dans l'appareil
2. Retirez la tétine de l'anneau de vissage et placez tout d'abord la tétine dans le panier. Placez ensuite le biberon ouvert vers le bas au-dessus de la tétine et de l'anneau de vissage
3. Placez le couvercle pour l'opération de désinfection (réceptacle d'aliments) sur l'appareil
4. Branchez l'appareil, appuyez sur la touche Marche
5. Une fois la quantité d'eau épuisée, l'appareil et le voyant de contrôle du fonctionnement s'éteignent automatiquement. Pour interrompre l'opération de désinfection de manière précoce, appuyez sur la touche Arrêt
6. Retirez le biberon à l'aide du panier
 - Au moment de placer l'article, s'assurer que la vapeur atteint toutes les surfaces et que l'eau de condensation peut s'écouler.
 - Ne jamais mettre l'appareil en service sans eau ni le transporter pendant le fonctionnement. Ne jamais ajouter de liquides autres que l'eau dans le récipient.
 - Ne pas toucher l'appareil pendant le processus. Les surfaces des appareils deviennent très chaudes pendant le fonctionnement et peuvent provoquer des brûlures.
 - **Attention !** Surfaces brûlantes.
 - Ne pas retirer le couvercle pendant le processus de désinfection, l'appareil contenant de l'eau bouillante. Prendre garde à la vapeur s'échappant par les trous d'aération situés dans le couvercle.
 - Ne recouvrez jamais le couvercle avec un chiffon ou autre.
 - Ne jamais ouvrir l'appareil avant la fin du processus, sans quoi les objets ne sont alors pas désinfectés.
 - Soyez prudent lors de l'ouverture de l'appareil de désinfection - la vapeur chaude qui s'échappe alors peut provoquer des brûlures.
7. Rimuovere il biberon tramite il cestello
- Nel posizionare l'apparecchio, controllare che il vapore raggiunga tutte le superfici e la condensa possa defluire correttamente.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio privo di acqua e non trasportarlo durante il funzionamento. Non versare mai nel contenitore liquidi diversi dall'acqua potabile.
- Non toccare mai l'apparecchio in funzione. Le superfici dell'apparecchio diventano molto calde durante il funzionamento e possono causare ustioni.
- **Attenzione!** Superficie molto calde.
- Non rimuovere il coperchio durante la procedura di disinfezione, poiché nell'apparecchio è presente acqua in ebollizione. Attenzione al vapore che fuoriesce dalle aperture poste sul coperchio.
- Non coprire il coperchio con un panno od oggetti simili.
- Non aprire mai l'apparecchio prima della fine della procedura, perché gli oggetti non sarebbero ancora disinfettati.
- Attenzione all'apertura dell'apparecchio: il vapore caldo che fuoriesce può causare ustioni.

IT TurboFood Plus Scaldavivande multifunzione // 33050

Disinfezione di biberon e di accessori

1. Con il misurino in dotazione, misurare 50 ml d'acqua e versarla nell'apparecchio
2. Staccare la tettarella del biberon dall'anello a vite e metterla nel cestello. Quindi mettere il biberon capovolto sopra la tettarella e l'anello a vite
3. Applicare il coperchio per la disinfezione (contenitore per alimenti) sull'apparecchio
4. Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica e accenderlo tramite il tasto di accensione
5. Quando l'acqua è consumata, l'apparecchio si spegne automaticamente e la spia di funzionamento si spegne. Se si desidera interrompere il processo di disinfezione, premere il tasto di spegnimento
6. Rimuovere il biberon tramite il cestello
- Nel posizionare l'apparecchio, controllare che il vapore raggiunga tutte le superfici e la condensa possa defluire correttamente.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio privo di acqua e non trasportarlo durante il funzionamento. Non versare mai nel contenitore liquidi diversi dall'acqua potabile.
- Non toccare mai l'apparecchio in funzione. Le superfici dell'apparecchio diventano molto calde durante il funzionamento e possono causare ustioni.
- **Attenzione!** Superficie molto calde.
- Non rimuovere il coperchio durante la procedura di disinfezione, poiché nell'apparecchio è presente acqua in ebollizione. Attenzione al vapore che fuoriesce dalle aperture poste sul coperchio.
- Non coprire il coperchio con un panno od oggetti simili.
- Non aprire mai l'apparecchio prima della fine della procedura, perché gli oggetti non sarebbero ancora disinfettati.
- Attenzione all'apertura dell'apparecchio: il vapore caldo che fuoriesce può causare ustioni.

(ES) TurboFood Plus Calientabiberones multifuncional // 33050

Desinfección de biberones y accesorios

- Mida 50 ml de agua con el vaso medidor suministrado y viértala en el equipo.
- Separé la tetina del biberón del anillo rosado y coloque primero la tetina en el cesto. A continuación coloque el biberón abierto mirando hacia abajo, sobre la tetina y el anillo rosado. Coloque ahora la tapa para el proceso de desinfección (contenedor de alimentos) sobre el equipo.
- Encuente el equipo y pulse el botón de encendido.
- Cuando el equipo se queda sin agua, se desactiva automáticamente y se apaga la luz indicadora. Si desea detener temporalmente el proceso de desinfección, pulse la tecla de apagado.
- Finalmente, retire el biberón con el cesto.
- Al colocar los elementos, cerciórese de que el vapor acceda a todas las superficies y el agua condensada pueda escurrirse.
- Nunca opere el equipo sin agua y nunca lo traslade mientras esté operando. En ningún caso vierta líquidos que no sean agua potable en el recipiente.
- No toque el equipo durante el proceso. Las superficies del dispositivo alcanzan altas temperaturas durante el proceso y podrían ocasionar quemaduras.
- ¡Atención!** Superficie caliente.
- No retire la cubierta durante el proceso de desinfección, ya que el equipo contiene agua en ebullición. Tenga cuidado con el vapor que emana de los orificios de ventilación en la cubierta.
- Nunca cubra la cubierta con paños ni otros objetos.
- Nunca abra el equipo antes de la finalización del proceso, ya que se anula la desinfección de los elementos.
- Proceda con extrema precaución al abrir la desinfectora : el vapor caliente puede causar quemaduras.

(NL) TurboFood Plus Multifunctionele babyvoedingwarmer // 33050

Desinfectie van babyflesjes en toebehoren

- Meet met de meegeleverde maatbeker 50 ml water af en schenk dit in het apparaat
- Neem de speen uit de schoefring en leg als eerste de speen in de mand. Plaats vervolgens de babyfles ondersteboven over de speen en de schoefring.
- Plaats nu het deksel voor de desinfectie (voedingsmiddelenhouder) op het apparaat.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en druk op de inschakeltoets.
- Als het water volledig is verdampd, wordt het apparaat uitgeschakeld en gaat het controlescherm uit. Als u de desinfectie voortijdig wilt beëindigen, druk u op de uitschakeltoets.
- Neem de fles vervolgens met behulp van de mand uit het apparaat
- Zorg bij het plaatsen van de voorwerpen ervoor dat de stoom alle oppervlakken bereikt en het condenswater afgeweerd kan worden.
- Zet het apparaat zonder water nooit in bedrijf en verplaats deze tijdens de werking niet. Giet nooit andere vloeistoffen dan drinkwater in de tank.
- Raak het apparaat tijdens de werking niet aan. De apparaatoppervlakken worden tijdens de werking heel heet en kunnen verbrandingswonden veroorzaken.
- Let op!** Heet oppervlak.
- Verwijder het deksel tijdens het desinfectieproces niet omdat in het apparaat kokend water aanwezig is. Let op de stoom die door de ventilatieopeningen in het deksel ontsnapt. Bedek het deksel nooit met een doek enz.
- Open het apparaat nooit voor de beëindiging van het stoombroeps, omdat voorwerpen dan nog niet gedesinfecteerd zijn.
- Voorzichtig bij het openen van het desinfectieapparaat - omdat de ontsnappende hete damp verbrandingswonden kan veroorzaken.

(CZ) TurboFood Plus Multifunkční ohříváč dětské stravy // 33050

Dezinfece kojenecké lahve a příslušenství

- Pomocí přiložené odměrky odměřte 50 ml vody a tu vlijte do přístroje.
- Oddělte sávicku od šroubovacího prstence a do košíku vložte nejprve sávicku. Následně postavte kojeneckou lahve otevřeným hrdlem dolů nad sávicku a šroubovací prstenec.
- Nyní na přístroj položte víko pro proces sterilizace (nádobku na stravu).
- Zapojte přístroj do zásuvky a stiskněte vypínač.
- Po spotřebování vody v zásobníku se přístroj automaticky vypne a provozní kontrolka zhasne. Chcete-li proces dezinfekce předčasně ukončit, stiskněte vypínač.
- Následně pomocí košíku vyměňte lahve.
- Ujistěte se při umístění předmětů, že se pára dostane na všechny povrchy a kondenzovaná voda může odtekat.
- Nikdy přístroj nezajímejte bez vody a nepřepravujte jej během provozu. Do nádoby nikdy nedávejte jiné tekutiny než pitnou vodu.
- Nedotýkejte se přístroje během provozu. Povrchy přístroje se během provozu velmi zahřejí a mohou způsobit popáleniny.
- Výstraha!** Horký povrch.
- Neodstraňujte víko během procesu dezinfekčního, jelikož přístroj obsahuje vařící vodu. Pozor na páru unikající z větracích otvorů ve víku.
- Víko nikdy nezakryjte utěrkou apod.
- Nikdy neotevřejte přístroj před ukončením procesu, jelikož předměty ještě nejsou vystezifikované.
- Pozor při ověřování dezinfekčního přístroje - vyházející horká pára může způsobit popáleniny.

(PL) TurboFood Plus Wielofunkcyjny podgrzewacz żywności dla niemowląt // 33050

Deszynfekowanie butelki dziecka i akcesoriów

- Odmiérz 50 ml wody przy użyciu załączonej miarki i wlej wodę do urządzenia
- Wyjmij smoczek butelki z nakrętki i najpierw włóz smoczek do koszyka. Następnie na smoczek postaw butelkę, otworem do dolu, oraz nakrętkę
- Teraz nałożyć pokrywkę do dezynfekcji (pojemnik na żywność) na urządzenie
- Podłącz urządzenie do zasilania i naciśnij wyłącznik
- Kiedy w urządzeniu skończy się woda, urządzenie automatycznie się wyłączy, a lampa zgasnie. Aby zakończyć proces dezynfekcji przed czasem, naciśnij przycisk wyłącznika.
- Następnie wyjmij butelkę za pomocą koszyka.
- Przedmioty do dezynfekcji należy ustawić w taki sposób, aby para mogła dostać się do wszystkich powierzchni, a skorupiny mogły sypiąć.
- Nigdy nie uruchamiać aparatu bez wody i nie przenosić go podczas użytkowania. Nigdy nie wlewać do aparatu cieczy innej niż woda pitna.
- Nie dotykać aparatu podczas dezynfekcji. Powierzchnie aparatu podczas dezynfekcji bardzo się nagrzewają i mogą spowodować oparzenia.
- Uwaga!** Gorąca powierzchnia.
- Podczas dezynfekcji nie zdejmować pokrywy, aparat zawiela wrzącą wodę. Uważać na parę uwalniającą się z otworów odpowietrzających w pokrywie.
- Nigdy nie należy zakrywać pokrywy ściereczkami itp.
- Nie otwierać urządzenia przed zakończeniem procesu, bo przedmioty nie zostaną zdezynfekowane.
- Przy otwieraniu aparatu dezynfekcyjnego zachować ostrożność – wydzielająca się para wodna może spowodować oparzenia.